

Order varying the Quebec Fishery Regulations, 1990, SOR/90-214 dated March 29, 1990

Pursuant to subsection 4(1) of the Quebec Fishery Regulations, 1990, SOR/90-214 dated March 29, 1990, the Assistant Deputy Minister of the Wildlife and Natural Resources Branch of the Ministry may, by order, vary an area's close time, fishing quota or limit on the size or weight of fish established by the Regulations, so that the variation applies to that area or a portion thereof;

Pursuant to paragraph 4(3)(f) of the Regulations, the Assistant Deputy Minister may notify interested parties by publishing a notice in the *Gazette officielle du Québec*;

Consequently, I hereby makes the annexed order varying some close times, some fishing quotas and some limits on the size or weight of fish indicated in the Regulations, which order is effective from April 1, 1999 to March 31, 2000 and I notify interested parties by publishing it in the *Gazette officielle du Québec*.

The Assistant Deputy Minister of the Wildlife and Natural Resources Branch,
GEORGE ARSENAULT

Order varying the Quebec Fishery Regulations, 1990

1. Paragraph 52(1)(b) of the Quebec Fishery Regulations, 1990 is replaced by the following:

(b) an Atlantic sturgeon measuring more than 86 cm in length.

2. The portion of subitem 1(1) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (1)	(a) January 1 to August 31 (b) January 1 to September 10 (c) January 1 to September 10

3. The portion of subitem 1(2) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (2)	January 1 to August 31

4. The portion of subitem 1(3) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (3)	(a) January 1 to August 31 (b) January 1 to August 31 (c) January 1 to August 31

5. The portion of subitem 1(4) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (4)	(a) April 1 to December 2 (b) April 1 to December 2

6. The portion of item 2 of Schedule XXX to the Regulations in column I and V is replaced by the following:

Item	Column I Waters	Column V Close Time
2.	Champlain Lake Thar part of Missisquoi Bay fronting lots 210 and 214 of the Saint-Georges-de-Clarenceville parish cadastre (45°03'N., 73°09'O.)	(a) December 16 to September 30 (b) December 16 to September 30 (c) December 16 to September 30 (d) December 16 to September 30 (e) December 16 to September 30 (f) December 16 to September 30 (g) December 16 to September 30 (h) December 16 to September 30 (i) December 16 to September 30 (j) December 16 to September 30 (k) December 16 to September 30 (l) December 16 to September 30

7. The portion of item 3 of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
3.	(a) June 16 to May 14

8. The portion of item 4 of Schedule XXX to the Regulations in column IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
4.	(a) n/a (b) n/a (c) 30 000 Lake sturgeon for the waters set out in item 4, subitems 12(2), (4.1), (4.2) et (5.1) and subitems 14(1) et 15(1)	(a) November 1 to June 14 at 12h (b) November 1 to June 14 at 12h (c) November 1 to June 14 at 12h

9. (1) The portion of item 5 of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
5.	Magdalen Islands The interior waters of the islands and the waters surrounding the islands until 1 km around them, excluding the bodies of water located northwest of the de la Montagne road and the Canot point road on the Havre-Aubert Island

(2) The portion of paragraph 5(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
5.	(b) September 16 to June 14

(3) The portion of paragraph 5(c) of Schedule XXX to the Regulations in column III is replaced by the following:

Item	Column III Species
5.	(c) Banded killifish

(4) The portion of paragraph 5(d) of Schedule XXX to the Regulations in columns IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
5.	(d) 25 000 kg	(d) February 1 to September 30

10. (1) The portion of subitem 7(1) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
7.	(1) the waters of the river in Area 25, between Fort William and the des Chenaux Dam at Portage-du-Fort

(2) The portion of paragraph 7(1)(a) of Schedule XXX to the Regulations in columns III to V is replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
7. (1)	(a) i. American eel	(a) i. n/a	(a) i. June 15 to the first monday of September
	ii. A Brown bullhead	ii. A n/a	ii. A June 15 to the first monday of September
	B Stonecat and Yellow bullhead	B n/a	B April 1 to March 31
	iii. Chanel catfish	iii. n/a	iii. June 15 to the first monday of September
	iv. Carp	iv. n/a	iv. June 15 to the first monday of September
	v. A Rock bass and Pumpkinseed	v. A n/a	v. A June 15 to the first monday of September
	B Longear sunfish and Bluegill	B n/a	B April 1 to March 31
	vi. A Mooneye	vi. A n/a	vi. A Du 15 June to the first monday of September
	B Goldeye	B n/a	B April 1 to March 31

(3) The portion of subparagraph 7(1)(b)(ii) of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
7. (1) (b) ii.	111 lake sturgeon

11. (1) The portion of subitem 7(2) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
7.	(2) the waters of the river in Area 25, between the des Chenaux Dam at Portage-du-Fort and the des Chats Dam

(2) The portion of paragraph 7(2)(a) of Schedule XXX to the Regulations in columns III to V is replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
7. (2)	(a) i. American eel	(a) i. n/a	(a) i. June 15 to the first monday of September
	ii. A Brown bullhead	ii. A n/a	ii. A June 15 to the first monday of September
	B Stonecat and Yellow bullhead	B n/a	B April 1 to March 31
	iii. Chanel catfish	iii. n/a	iii. June 15 to the first monday of September
	iv. Carp	iv. n/a	iv. June 15 to the first monday of September

Item	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
	v. A Rock bass and Pumpkinseed	v. A n/a	v. A June 15 to the first monday of September
	B Longear sunfish and Bluegill	B n/a	B April 1 to March 31
	vi. A Mooneye	vi. A n/a	vi. A June 15 to the first monday of September
	B Goldeye	B n/a	B April 1 to March 31

(3) The portion of subparagraph 7(2)(b)(ii) of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
7. (2) (b) ii.	45 lake sturgeon

12. (1) The portion of subitem 7(3) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
7.	(3) the waters of the river in Area 25, between the des Chats Dam and the line seperating lots 14 and 15, concession VI, Eardley Township cadastre

(2) The portion of paragraph 7(3)(a) of Schedule XXX to the Regulations in columns III to V is replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
7. (3)	(a) i. American eel	(a) i. n/a	(a) i. June 15 to the first monday of September
	ii. A Brown bullhead	ii. A n/a	ii. A June 15 to the first monday of September
	B Stonecat and Yellow bullhead	B n/a	B April 1 to March 31
	iii. Chanel catfish	iii. n/a	iii. June 15 to the first monday of September
	iv. Carp	iv. n/a	iv. June 15 to the first monday of September
	v. A Rock bass and Pumpkinseed	v. A n/a	v. A June 15 to the first monday of September
	B Longear sunfish and Bluegill	B n/a	B April 1 to March 31
	vi. A Mooneye	vi. A n/a	vi. A June 15 to the first monday of September
	B Goldeye	B n/a	B April 1 to March 31

(3) The portion of subparagraph 7(3)(b)(ii) of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
7. (3) (b) ii.	32 lake sturgeon

13. (1) The portion of subitem 7(4) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
7.	(4) the waters of the river in Area 25, between the eastern tip of Kettle Island and the mouth of Blanche River

(2) The portion of paragraph 7(4)(a) of Schedule XXX to the Regulations in columns III to V is replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
7. (4)	(a) i. American eel	(a) i. n/a	(a) i. June 15 to the first monday of September
	ii. A Brown bullhead	ii. A n/a	ii. A June 15 to the first monday of September
	B Stonecat and Yellow bullhead	B n/a	B April 1 to March 31
	iii. Chanel catfish	iii. n/a	iii. June 15 to the first monday of September
	iv. Carp	iv. n/a	iv. June 15 to the first monday of September
	v. A Rock bass and Pumpkinseed	v. A n/a	v. A June 15 to the first monday of September
	B Longear sunfish and Bluegill	B n/a	B April 1 to March 31
vi. A Mooneye	B Goldeye	vi. A n/a	vi. A June 15 to the first monday of September
		vii. B Black crappie	vii. B April 1 to March 31
		vii. n/a	vii. June 15 to the first monday of September

(3) The portion of subparagraph 7(4)(b)(i) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
7. (4)	(b) i. June 15 to March 31

14. Item 7 of Schedule XXX to the Regulations is amended by adding the following after subitem (4):

Item	Column I Waters	Column II Authorized fishing gear	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
7.	(4.1) the waters of the river in Area 25, between the eastern tip of Aroussen Island and the Grenville bridge	(a) Hoop net Maximum length of leaders: 72 fathomss Maximum length of wings: 2 fathoms Maximum of 78 pieces of gear for the waters of subitem (4) and (4.1)	(a) i. American eel ii. A Brown bullhead B Stonecat and Yellow bullhead iii. Chanel catfish iv. Carp v. A Rock bass and Pump-kinseed B Longear sunfish and Bluegill vi. A Mooneye B Goldeye vii. Black crappie	(a) i. n/a ii. A n/a B n/a iii. n/a iv. n/a v. A n/a B n/a vi. A n/a B n/a vii. n/a	(a) i. June 15 to the first monday of September ii. A June 15 to the first monday of September B April 1 to March 31 iii. June 15 to the first monday of September iv. June 15 to the first monday of September v. A June 15 to the first monday of September B April 1 to March 31 vi. A June 15 to the first monday of September B April 1 to March 31 vii. June 15 to the first monday of September
		(b) Gill net Mesh size: 25,4 cm Maximum of 1405 fathoms for the waters of subitem (4) and (4.1)	(b) i. Carp ii. Lake sturgeon	(b) i. n/a ii. 0	(b) i. June 15 to March 31 ii. April 1 to March 31

15. The portion of item 7.1 of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
7.1	245 lake sturgeon

16. The portion of item 7.2 of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
7.2	200 lake sturgeon

17. The portion of item 7.3 of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
7.3	165 lake sturgeon

18. The portion of subitem 7.5(2) of Schedule XXX to the Regulations in columns I, IV and V is replaced by the following:

Item	Column I Waters	Column IV Fishing Quota	Column V Fishing Quota
7.5	(2) the waters of Lake Témiscamingue and the waters from the Ottawa River between Lake Témiscamingue and the Première Chute Dam	280 lake sturgeons of which a maximum of 50 caught between April 1 and May 14	May 15 to June 14 and November 1 to March 31

19. The portion of subitem 8(1) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
8. (1)	December 1 to March 31

20. The portion of subitem 8(2) of Schedule XXX to the Regulations in column I and V is replaced by the following:

Item	Column I Waters	Column V Close Time
8.	(2) the waters fronting lots 1 to 79 of the Saint-Georges-d'Henryville Parish cadastre; the waters fronting lots 9 to 19 of the Saint-Jean Parish cadastre; and the waters fronting lots 29 to 52 of the Lacolle parish cadastre	(a) May 1 to September 30 (b) May 1 to September 30 (c) May 1 to September 30 (d) May 1 to September 30 (e) May 1 to September 30 (f) May 1 to September 30 (g) April 1 to March 31 (h) April 1 to March 31 (i) April 1 to March 31

21. The portion of item 9 of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
9.	(a) May 16 to October 31 (b) May 16 to October 31 (c) May 16 to October 31 (d) May 16 to October 31 (e) May 16 to October 31

22. The portion of subitem 10(1) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
10.	(1) the waters fronting lots 10, 12 et 28 à 36 of Dundee Township cadastre, and the waters surrounding au Mouton Island (radius of 1,6 km) (45°10'N., 74°22'O.)

23. The portion of subitem 10(2) of Schedule XXX to the Regulations in columns I and V is replaced by the following:

Item	Column I Waters	Column V Close Time
10.	(2) the waters fronting Dundee Township and Saint-Anicet and Sainte-Barbe parishes	(a) i. November 1 to May 14 ii. November 1 to May 14 (b) i. October 1 to April 14 ii. October 1 to April 14 iii. October 1 to April 14 iv. April 1 to March 31 v. April 1 to March 31 vi. April 1 to March 31 vii. April 1 to March 31 viii. April 1 to March 31 ix. April 1 to March 31 x. April 1 to March 31 xi. April 1 to March 31 xii. April 1 to March 31

24. The portion of subitem 10(3) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
10. (3)	(a) June 16 to March 31
	(b) June 16 to March 31
	(c) June 16 to March 31
	(d) June 16 to March 31
	(e) June 16 to March 31
	(f) June 16 to March 31
	(g) June 16 to March 31
	(h) June 16 to March 31
	(i) June 16 to March 31
	(j) June 16 to March 31
	(k) June 16 to March 31
	(l) June 16 to March 31

25. The portion of subitem 12(1) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (1)	(a) i. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	ii. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	iii. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	iv. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	v. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	vi. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	vii. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	viii. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	ix. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	x. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	xi. June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	(b) April 1 to March 31

26. The portion of subitem 12(2) of Schedule XXX to the Regulations in column IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close time
12. (2)	(a) n/a (b) n/a (c) 30 000 Lake sturgeon for the waters set out in item 4, subitems 12(2), (4.1), (4.2) et (5.1) and subitems 14(1) et 15(1)	(a) November 1 to June 14 at 12h (b) November 1 to June 14 at 12h (c) November 1 to June 14 at 12h

27. The portion of subitem 12(3) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close time
12. (3)	(a) June 14 to April 30 (b) July 16 to June 13

28. (2) The portion of paragraphs 12(4)(b) and (c) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (4)	(b) i. December 1 to April 17 ii. December 1 to April 17 iii. December 1 to April 17 iv. December 1 to the Thursday before the last Friday of May v. December 1 to April 17 vi. December 1 to April 17 vii. December 1 to April 17 viii. December 1 to the Thursday before the last Friday of May ix. December 1 to April 17 xiii. December 1 to April 17 xiv. December 1 to April 17 xv. December 1 to April 17 xvi. December 1 to April 17 xvii. December 1 to April 17 xviii. December 1 to April 17 xix. December 1 to April 17 xx. December 1 to April 17 (c) i. December 1 to April 17 ii. December 1 to April 17 iii. December 1 to April 17 iv. December 1 to the Thursday before the second Friday in May v. December 1 to April 17

Item	Column V Close Time
vi.	December 1 to April 17
vii.	December 1 to April 17
viii.	December 1 to the Thursday before the second Friday in May
ix.	December 1 to April 17
x.	repealed
xi.	repealed
xii.	repealed
xiii.	December 1 to April 17
xiv.	December 1 to April 17
xv.	December 1 to April 17
xvi.	December 1 to April 17
xvii.	February 1 to April 17
xviii.	December 1 to April 17
xix.	December 1 to April 17
xx.	December 1 to April 17
xxi.	December 1 to April 17

(2) The portion of paragraph 12(4)(e) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (4)	(e) July 1 to April 30

(3) The portion of paragraph 12(4)(g) of Schedule XXX to the Regulations in column III and V is replaced by the following:

Item	Column III Species	Column V Close Time
12. (4)	(g) Minnow	(g) April 1 to March 31

29. (1) The portion of subparagraph 12(4.1)(a)(iv) of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
12. (4.1)	iv. 30 000 Lake sturgeon for the waters set out in item 4, subitems 12(2), (4.1), (4.2) et (5.1) and subitems 14(1) et 15(1)

(2) The portion of paragraph 12(4.1)(b) and (c) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (4.1)	(b) June 14 to April 30 (c) July 16 to June 13

30. The portion of subitem 12(4.2) of Schedule XXX to the Regulations in column IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
12. (4.2)	(a) n/a	(a) July 10 to August 8 and October 1 to April 30
	(b) n/a	(b) July 10 to August 8 and October 1 to April 30
	(c) n/a	(c) July 10 to August 8 and October 1 to April 30
	(d) 30 000 Lake sturgeon for the waters set out in item 4, subitems 12(2), (4.1), (4.2) et (5.1) and subitems 14(1) et 15(1)	(d) July 10 to August 8 and October 1 to April 30
	(e) 3 631 atlantic sturgeons for the waters referred to in subitems (4.2) and (5.1)	(e) July 10 to August 8 and October 1 to April 30

31. Subitem 12(5) of Schedule XXX to the Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Waters	Column II Authorized fishing gear	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
12.	(5) la partie comprise entre la pointe est de l'île d'Orléans et la rivière Saguenay sur la rive nord	(a) Pound net Mesh size: 5,7 cm maximum for leaders Maximum of 70 pieces of gear per 5 447 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(a) i. American eel ii. Rainbow smelt iii. Atlantic sturgeon iv. Lake whitefish v. Atlantic tomcod	(a) i. n/a ii. n/a iii. n/a iv. n/a v. n/a	(a) i. December 1 to March 31 ii. December 1 to March 31 iii. April 1 to March 31 iv. December 1 to March 31 v. December 1 to March 31
		(b) Hoop net Maximum of 4 hoop nets per 40 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(b) i. American eel ii. Rainbow smelt iii. Atlantic sturgeon iv. Lake whitefish	(b) i. n/a ii. n/a iii. n/a iv. n/a	(b) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31 iii. April 1 to March 31 iv. April 1 to March 31

Item	Column I Waters	Column II Authorized fishing gear	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
			v. Atlantic tomcod	v. n/a	v. April 1 to March 31
		(c) Seine	(c) i. American eel	(c) i. n/a	(c) i.. April 1 to March 31
		Maximum of 7 seines per 210 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	i.1 Chanel catfish	i.1 n/a	i.1 April 1 to March 31
			ii. Rainbow smelt	ii. 0 kg	ii. April 1 to March 31
			iii. Carp	iii. n/a	iii. April 1 to March 31
			iv. Lake whitefish	iv. n/a	iv. April 1 to March 31
			v. Atlantic tomcod	v. n/a	v. April 1 to March 31
		(d) Revoked			
		(e) Gill net	(e) i. Lake sturgeon	(e) i. 0 kg ¹	(e) i. April 1 to March 31
		Mesh size between 17,8 and 20,3 cm	ii. Atlantic sturgeon	ii. 16 atlantic sturgeons	ii. July 10 to August 8 and october 1 to April 30
		Maximum length of gill net: 20 fathoms			
		Maximum of 620 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)			
		(f) Gill net	(f) Rainbow smelt	(f) n/a	(f) January 1 to August 31
		Minimum mesh size of 3,2 cm			
		Maximum de 3 gill nets per 85 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)			
		(g) Seine	(g) Rainbow smelt	(g) n/a	(g) January 1 to August 31
		Maximum of 9 seines per 280 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)			

Item	Column I Waters	Column II Authorized fishing gear	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
	(5.1) la partie comprise entre la pointe est de l'île d'Orléans et la limite est de Saint-Roch-des-Aulnaies sur la rive sud	(a) Pound net Mesh size: 5,7 cm maximum for leaders Maximum of 70 pieces of gear per 5 447 fathoms or the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(a) i. American eel ii. Rainbow smelt iii. Atlantic sturgeon iv. Lake whitefish v. Atlantic tomcod	(a) i. n/a ii. n/a iii. n/a iv. n/a v. n/a	(a) i. December 15 to April 14 ii. December 15 to August 31 iii. April 1 to March 31 iv. December 15 to April 14 v. December 15 to April 14
		(b) Hoop net Maximum of 4 hoop nets per 40 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(b) i. American eel ii. Rainbow smelt iii. Atlantic sturgeon iv. Lake whitefish v. Atlantic tomcod	(b) i. n/a ii. n/a iii. n/a iv. n/a v. n/a	(b) i. December 15 to April 14 ii. December 15 to August 31 iii. April 1 to March 31 iv. December 15 to April 14 v. December 15 to April 14
		(c) Seine Maximum of 7 seines per 210 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(c) i. American eel i.1 Chanel catfish ii. Rainbow smelt iii. Carp iv. Lake whitefish v. Atlantic tomcod	(c) i. n/a i.1 n/a ii. 0 kg iii. n/a iv. n/a v. n/a	(c) i. December 31 from 23h to 24h i.1 December 31 from 23h to 24h ii. April 1 to March 31 iii. December 31 from 23h to 24h iv. December 31 from 23h to 24h v. December 31 from 23h to 24h
		(d) Revoked			

Item	Column I Waters	Column II Authorized fishing gear	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
		(e) Gill net Mesh size between 17,8 and 20,3 cm Maximum length of gill net: 20 fathoms Maximum of 620 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(e) i. Lake sturgeon	(e) i. 30 000 Lake sturgeon for the waters set out in item 4, subitems 12(2), (4.1), (4.2) et (5.1) and subitems 14(1) et 15(1)	(e) i. July 10 to August 8 and October 1 to April 30
			ii. Atlantic sturgeon	ii. 3 631 atlantic sturgesons for the waters referred to in subitems (4.2) and (5.1)	ii. July 10 to August 8 and October 1 to April 30
		(f) Gill net Minimum mesh size of 3,2 cm Maximum de 3 gill nets per 85 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(f) Rainbow smelt	(f) n/a	(f) April 1 to March 31
		(g) Seine Maximum of 9 seines per 280 fathoms for the waters referred to in subitems (5) and (5.1)	(g) Rainbow smelt	(g) n/a	(g) April 1 to March 31

32. (1) The portion of subitem 12(6) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
12.	(6) that part located between the western limit of Sainte-Anne-de-la-Pocatière and the Rivière-du-Loup dock on the south shore, with the exception of coastal waters to a distance of 5 km fronting Ouelle River and the shoreline from Saint-Jean River to Iroquois Point

(2) The portion of paragraph 12(6)(a) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (6)	(a) i. December 1 to July 31 ii. December 1 to July 31 iii. December 1 to July 31 iv. December 1 to July 31

(3) The portion of paragraph 12(6)(c) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (6)	(c) i. December 1 to July 31 ii. December 1 to July 31 iii. December 1 to July 31 iv. December 1 to July 31

(4) The portion of paragraph 12(6)(e) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (6)	(e) April 1 to March 31

(5) The portion of paragraph 12(6)(f) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (6)	(f) April 1 to March 31

(6) The portion of paragraph 12(6)(g) of Schedule XXX to the Regulations in columns IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
12. (6)	(g) 1 630 Atlantic sturgeon	(g) September 1 to May 31

33. The portion of subitem 12(6.1) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
12.	(6.1) that part located within lines joining points 47°23'49"N., 70°02'40"W. (Saint-Jean River), 47°24'02"N., 70°06'34"W., 47°28'16"N., 70°05'58"W., 47°27'55"N., 70°02'04"W. (Iroquois Point), and then along the souther shoreline to a point at 47°23'49"N., 70°02'40"W.

34. (1) The portion of subitem 12(7) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
12.	(7) that part between the Rivière-du-Loup dock and L'Isle-Verte on the south shore

(2) The portion of paragraph 12(7)(a) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12.	(7) (a) April 1 to March 31

(3) The portion of paragraph 12(7)(b) of Schedule XXX to the Regulations in columns IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
12. (7)	(b) 20 Atlantic sturgeon	(b) September 1 to May 31

35. The portion of subitem 12(8) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
12.	(8) that part between the Rivière-du-Loup dock and Saint-Fabien on the south shore

36. (1) Subitem 12(9) of Schedule XXX to the Regulations in column I is amended by replacing the first paragraph of the subitem by the following:

Item	Column I Waters
12.	(9) that part between the Rivière-du-Loup dock and Ruisseau-à-Rebours on the south shore, with the exception of:

(2) The portion of subitem 12(9) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (9)	(a) i. December 1 to July 31 ii. December 1 to July 31 iii. November 1 to August 31 iv. December 1 to July 31 (b) November 1 to August 31

37. The portion of subitem 12(10) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (10)	(a) April 1 to March 31 (b) April 1 to March 31 (c) April 1 to March 31

38. The portion of subitem 12(11) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (11)	(a) April 1 to March 31 (b) April 1 to March 31 (c) April 1 to March 31

39. The portion of paragraph 12(12)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (12)	(b) April 1 to March 31

40. The portion of paragraph 12(13)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (13)	(b) April 1 to March 31

41. The portion of paragraph 12(14)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (14)	(b) April 1 to March 31

42. The portion of subitem 12(15) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (15)	(a) April 1 to March 31 (b) April 1 to March 31 (c) April 1 to March 31

43. The portion of paragraph 12(16)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (16)	(b) April 1 to March 31

44. The portion of paragraph 12(17)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (17)	(b) April 1 to March 31

45. The portion of paragraph 12(18)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (18)	(b) April 1 to March 31

46. The portion of subitem 12(19) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (19)	(a) April 1 to March 31 (b) April 1 to March 31 (c) April 1 to March 31

47. The portion of subitem 13(1) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
13. (1)	(a) January 1 to August 31 (b) January 1 to August 31

48. (1) The portion of subitem 13(2) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
13. (2)	(a) June 16 juin to July 31 and September 16 to May 14 (b) January 1 to August 31

49. The portion of subitem 13(3) of Schedule XXX to the Regulations in columns II to V is replaced by the following:

Item	Column II Authorized Fishing Gear	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
13. (3)	Gill net Minimum mesh size of 3.2 cm Maximum length of 242 fathoms	Smelt	n/a	January 1 to August 31

50. Item 13 of Schedule XXX to the Regulations is amended by adding the following after subitem (3):

Item	Column I Waters	Column II Authorized fishing gear	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
13.	(3.1) that part located between Kegaska and the west point of Ouapitagone Strait (50°11'40"N., 60°09'W.) on the north shore	Gill net Mesh size between 5,1 and 7.6 cm Maximum length of 1 120 fathoms	Anadromous brook trout	n/a	June 16 to July 31 and September 16 to May 14
	(3.2) that part located between the westpoint of Ouapitagone Strait (50°11'40"N., 60°09'W.) and a point east of Portage Harbour (50°46'08"N., 59°01'26"W.) on the north shore	Gill net Mesh size between 5,1 and 7.6 cm Maximum length of 1 520 fathoms	Anadromous brook trout	n/a	June 16 to July 31 and September 16 to May 14
	(3.3) that part located between a point east of Portage Harbour (50°46'08"N., 59°01'26"W.) and the west point of Napetipi Bay (51°16'36"N., 58°10'10"W.) on the north shore	Gill net Mesh size between 5,1 and 7.6 cm Maximum length of 4 192 fathoms	Anadromous brook trout	n/a	June 16 to July 31 and September 16 to May 14
	(3.4) that part located between the west point of Napetipi Bay (51°16'36"N., 58°10'10"W.) and a point in the Job's Room Harbour (51°25'25"N., 57°07'55"W.) on the north shore	Gill net Mesh size between 5,1 and 7.6 cm Maximum length of 2 571 fathoms	Anadromous brook trout	n/a	June 16 to July 31 and September 16 to May 14

51. (1) The portion of subitem 14(1) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
14.	(1) on either side of the Seaway Chanel to a minimum depth of 3 m and on the southwest side of Dorval Island (45°24'N., 73°48'W.)

(2) The portion of paragraph 14(1)(a) of Schedule XXX to the Regulations in columns IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
14. (1)	(a) i. n/a ii. n/a iii. 30 000 Lake sturgeon for the waters set out in item 4, subitems 12(2), (4.1), (4.2) et (5.1) and subitems 14(1) et 15(1)	(a) i. November 1 to June 14 at 12h ii. November 1 to June 14 at 12h iii. November 1 to June 14 at 12h

(3) The portion of paragraph 14(1)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
14. (1)	(b) i. April 1 to March 31 ii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31 iii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31 iv. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31 v. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31 vi. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31 vii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31 viii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31 ix. April 1 to March 31 x. April 1 to March 31 xi. April 1 to March 31

52. (1) The portion of paragraph 14(2)(a) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
14. (2)	(a) i. April 1 to March 31
	ii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	iii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	iv. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	v. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	vi. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	vii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	viii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	ix. April 1 to March 31
	x. April 1 to March 31
	xi. April 1 to March 31

(2) The portion of paragraph 14(2)(c) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
14. (2)	(c) i. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	ii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	iii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	iv. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	v. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	vi. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	vii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	viii. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	ix. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	x. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31
	xi. June 15 juin to August 31 and December 1 to March 31

53. The portion of subitem 14(3) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
14. (3)	June 16 to May 14

54. (1) The portion of paragraph 15(1)(a) of Schedule XXX to the Regulations in columns I, IV and V is replaced by the following:

Item	Column I Waters	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
15.	Lake Saint-Pierre (1)the waters of Saint-Lawrence River, Lake Saint-Pierre, Lake Saint-Pierre Archipelago and Saint-François Bay situated between a line starting at the point of junction of road 158 with the north shore of Saint-Lawrence River, from there to the south following the said road to Alençon-Sorel ferry boat wharf and from there a straight line ending at Sorel-Alençon ferry boat wharf on the south shore of Saint-Lawrence River and the Laviolette bridge, with the exception of the waters of de Grâce Island Bays and Corbeaux Island	(a) i. n/a ii. n/a iii. 30 000 Lake sturgeon for the waters set out in item 4, subitems 12(2), (4.1), (4.2) et (5.1) and subitems 14(1) et 15(1) iv. 0 kg	(a) i. November 1 to June 14 at 12h ii. November 1 to June 14 at 12h iii. November 1 to June 14 at 12h iv. April 1 to March 31

(2) The portion of paragraph 15(1)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column III and V is replaced by the following:

Item	Column III Species	Column V Close Time
15. (1)	(b) Minnow	(b) December 1 to March 31

(3) The portion of paragraphs 15(1)(d) to (f) of Schedule XXX to the Regulations in column V is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
15. (1)	(d) April 1 to March 31 (e) June 14 to April 30 (f) July 16 to June 13

55. The portion of subitems 15(2) to (4) of Schedule XXX to the Regulations in column I and V is replaced by the following:

Item	Column I Waters	Column V Close Time
15.	(2) the waters of Saint-Lawrence River, Lake Saint-Pierre and Saint-François Bay situated between a line starting at the north-east tip of aux Grues Island on the north shore of Lake Saint-Pierre Bay passing through the north-east tips of Girodeau Islands, de la Traverse Island, aux Sables Island and Plate Island, des Îlets Point and ending at the mouth of Yamaska River on the south shore of Lake Saint-Pierre and the Laviolette bridge	(a) December 1 to April 17 (b) December 1 to April 17 (c) December 1 to April 17 (d) December 1 to April 17 (e) December 1 to April 17 (f) December 1 to April 17 (g) December 1 to April 17 (h) December 1 to April 17 (i) December 1 to April 17 (j) December 1 to April 17 (k) December 1 to April 17 (l) December 1 to April 17 (m) December 1 to April 17 (n) December 1 to April 17
	(3) the waters of Saint-Lawrence River and Lake Saint-Pierre archipelago situated between a line starting at the point of junction of road 158 with the north shore of Saint-Lawrence River, from there to the south following the said road to Alençon-Sorel ferry boat wharf and from there a straight line ending at Sorel-Alençon ferry boat wharf on the south shore of Saint-Lawrence River and a line starting at the north-east tip of aux Grues Island on the north shore of Lake Saint-Pierre Bay passing through the north-east tips of Girodeau Islands, de la Traverse Island, aux Sables Island and Plate Island, des Îlets Point and ending at the mouth of Yamaska River on the south shore of Lake Saint-Pierre, with the exception of the waters of de Grâce Island Bays and Corbeaux Island	(a) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (b) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (c) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (d) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (e) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (f) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (g) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (h) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (i) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (j) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (k) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (l) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (m) June 15 to August 31 and December 1 to April 17 (n) June 15 to August 31 and December 1 to April 17
	(4) the waters of du Moine Channel situated in Lake lac Saint-Pierre archipelago	February 1 to November 30

56. The portion of subitems 15(5) and (6) of Schedule XXX to the Regulations in column I is replaced by the following:

Item	Column I Waters
15.	(5) that part between the Laviolette bridge and a line joining the north end of Moras Island on the south shore and the Pointe du Lac on the north shore
	(6) the waters of Lake Saint-Pierre situated south of the lake between aux Pois Point and Moras Island bounded to the west by a perpendicular line between aux Pois Point and a line joining Moras Island and Longue Point and bounded on the north by the latter line

57. Item 15 of Schedule XXX to the Regulations is amended by adding the following in columns III to V after paragraph (6)(a):

Item	Column III Species	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
15. (6)	(b) Chanel catfish	(b) n/a	(b) July 1 to April 30

58. The portion of paragraph 16(4)(b) of Schedule XXX to the Regulations in columns IV and V is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota	Column V Close Time
16. (4)	(b) 500	(b) October 1 to July 31

59. The portion of paragraph 16(8)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
16. (8)	(b) 500

60. The portion of paragraph 16(9)(b) of Schedule XXX to the Regulations in column IV is replaced by the following:

Item	Column IV Fishing Quota
16. (9)	(b) 500

61. The portion of item 1 of Schedule XXXI to the Regulations in columns III and IV is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
1.	0 salmon	April 1 to March 31

62. The portion of item 2 of Schedule XXXI to the Regulations in columns III and IV is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
2.	0 salmon	April 1 to March 31

63. The portion of subitems 4(17) to (31) of Schedule XXXI to the Regulations in columns III and IV is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
4. (17)	180 salmon	August 24 to June 30
4. (18)	160 salmon	August 24 to June 30
4. (19)	116 salmon	August 24 to June 30
4. (20)	0 salmon	April 1 to March 31
4. (21)	192 salmon	August 24 to June 30
4. (22)	40 salmon	August 24 to June 30
4. (23)	380 salmon	August 24 to June 30
4. (24)	0 salmon	April 1 to March 31
4. (25)	0 salmon	April 1 to March 31
4. (26)	0 salmon	April 1 to March 31
4. (27)	980 salmon	August 24 to June 30
4. (28)	0 salmon	April 1 to March 31
4. (29)	200 salmon	August 24 to June 30
4. (30)	40 salmon	August 24 to June 30
4. (31)	748 salmon	August 24 to June 30

2773

M.O., 99004

Order of the Minister for Wildlife and Parks dated 31 March 1999

An Act respecting the conservation and development
of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the Rivière-des-Escoumins Controlled
Zone

THE MINISTER FOR WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING THAT under section 104 of the Act
respecting the conservation and development of wildlife

amended by section 17 of Chapter 29 of the Acts of
1998, the Minister may establish, after consultation with
the Minister of Natural Resources, controlled zones on
lands in the public domain for the development, harvest-
ing and conservation of wildlife or a species of wildlife;

CONSIDERING THAT under section 33 of the Act modi-
fying the Act respecting the conservation and develop-
ment of wildlife and the Act respecting commercial
fisheries and aquaculture (1998, c. 29), every order in
council made by the Government under section 104 of
the Act respecting the conservation and development of
wildlife before June 17, 1998 continues to be in force
until it is replaced or repealed by an order of the Minis-
ter;